

# APLICATIU



**UAB**

Universitat Autònoma  
de Barcelona

**Guia docent**

Titulacions de Grau i de Màster



## 1. Dades de l'assignatura

Nom de l'assignatura	IDIOMA MODERN II (ANGLÈS)
Codi	100045
Crèdits ECTS	6
Curs i període en el que s'imparteix	3r curs d'Humanitats, obert a tot l'alumnat de la Facultat de Filosofia i Lletres; 2011-2012 (2n semestre)
Horari	<a href="http://www.uab.es/lletres/">http://www.uab.es/lletres/</a>
Lloc on s'imparteix	Facultat de Filosofia i Lletres
Llengües	Anglès

### Professor/a de contacte

Nom professor/a	Maria Sabaté Dalmau
Departament	Filologia anglesa i Germanística
Universitat/Institució	UAB
Despatx	B11-108
Telèfon (*)	93.581.37.98
e-mail	<a href="mailto:Maria.sabate@uab.cat">Maria.sabate@uab.cat</a>
Horari d'atenció	Dimarts 10:00-12:00; hores concertades a convenir

## 2. Equip docent

Nom professor/a	Maria Sabaté Dalmau
Departament	Filologia anglesa i Germanística
Universitat/Institució	UAB
Despatx	B11-108
Telèfon (*)	93.581.37.98
e-mail	<a href="mailto:Maria.sabate@uab.cat">Maria.sabate@uab.cat</a>
Horari de tutories	Dimarts 10-12:00; hores concertades a convenir

(Afegeix tants camps com sigui necessari)

(\*) camps optatius



### 3.- Prerequisits

Per cursar aquesta assignatura els alumnes han de tenir un nivell d'anglès equivalent al nivell B1 (nivell llindar) del Marc europeu comú de referència per a les llengües. Aquest nivell s'assoleix al final de l'etapa de l'educació secundària post-obligatòria, i serà el punt de partida de l'assignatura.

### 4.- Contextualització i objectius formatius de l'assignatura

Avui en dia, el coneixement de la llengua anglesa és una necessitat fonamental per a les persones que seran graduades en Humanitats i en qualsevol altra titulació de l'àmbit de les Lletres, ja que sovint han d'accedir a recursos d'abast global i s'han de relacionar amb persones i institucions socioculturals internacionals per motius personals, acadèmics o professionals. Tenir un bon coneixement d'una llengua implica poder comunicar-se eficientment tant a nivell escrit com oral amb certa fluïdesa i de manera precisa. Per poder assolir el primer objectiu, l'assignatura d'Idioma Modern II (Anglès) està pensada com una eina per consolidar tant la capacitat de comprensió com la d'expressió oral i escrita en anglès, amb un major èmfasi centrat en l'anglès acadèmic i professional, i dur-la a un nivell més avançat. Per poder assolir més precisió lingüística, l'assignatura també vol oferir una revisió de les estructures gramaticals més essencials de la llengua anglesa alhora que amplia el coneixement fonètic, lèxic i sintàctic d'aquesta. Finalment, l'assignatura també es planteja desenvolupar una major autonomia en l'aprenentatge de llengües de l'alumne/a a fi i a efecte que aquest/a pugui fer un aprenentatge continuat de la llengua al llarg de la seva vida.

Aquesta assignatura semestral s'inclou dins les que s'ofereixen a tota la Facultat de Filosofia i Lletres durant el tercer curs i permet als alumnes consolidar els seus coneixements de la llengua anglesa adquirits durant el període d'escolarització secundària no obligatòria, sigui per raons acadèmiques, personals o professionals.

Objectius formatius generals de l'assignatura:

- A) Continguts comunicatius: mostrar, presentar, descriure, preguntar, proposar, organitzar, donar ordres, aconsellar, narrar i explicar, argumentar, localitzar en el temps i l'espai; dominar diversos registres i usos de llengua anglesa.
- B) Continguts lingüístics: aspectes segmentals i suprasegmentals de la llengua, morfosintaxi de la frase simple i de la frase complexa, locucions, frases fetes.
- C) Aspectes culturals: sistemes de cortesia, aspectes de la pragmàtica i la sociolingüística de l'anglès, fonaments històrics i institucionals, estructures socials, principals corrents literaris dels països de parla anglesa.



## 5.- Competències i resultats d'aprenentatge de l'assignatura

### Competència

CE1 – Millorar l'expressió escrita

### Resultats d'aprenentatge

- Utilitzar estratègies que ajudin a planificar i a desenvolupar les idees i a avaluar el text escrit.
- Estructurar les idees tenint en compte les diferents parts d'un text acadèmic.
- Utilitzar la gramàtica i la puntuació de forma correcta i adequada.
- Organitzar el contingut d'un text acadèmic.
- Distingir la informació important de la informació secundària.
- Prendre notes i resumir continguts.
- Utilitzar un estil i un vocabulari acadèmics adequats.
- Saber escriure textos de diferent tipologia.

### Competència

CE2- Millorar l'expressió oral

### Resultats d'aprenentatge

- Participar de manera activa en els debats (opinar, argumentar, expressar acord i desacord).
- Utilitzar la llengua amb fluïdesa i amb correcció.
- Saber realitzar una presentació oral.
- Mantenir una conversa social.

### Competència

CE3 – Millorar la comprensió oral

### Resultats d'aprenentatge

- Distingir els elements propis del discurs oral.
- Extreure les interferències relatives a la intenció discursiva de l'orador.
- Utilitzar la informació visual per millorar la comprensió del missatge.
- Distingir la informació important de la informació secundària.
- Prendre notes i resumir textos orals.

### Competència

CE4 – Millorar la comprensió lectora

### Resultats d'aprenentatge

- Distingir els elements propis del text escrit.
- Extreure les interferències relatives a la intenció de l'escriptor.
- Distingir i identificar la informació important de la informació secundària.
- Utilitzar estratègies que facilitin la lectura i la comprensió.
- Desenvolupar la capacitat crítica per interpretar textos de diverses tipologies.
- Efectuar prediccions i interferències sobre el contingut.
- Interpretar el contingut de textos concrets, com ara els articles periodístics.
- Deduir, a partir del text, el significat de les paraules desconegudes.
- Saber fer resums de les idees principals d'un text.
- Practicar la lectura extensiva en llengua anglesa, tant amb materials adaptats com amb materials autèntics.

**Competència**

CE5 - Millorar la capacitat d'aprenentatge autònom

**Resultats d'aprenentatge**

- Desenvolupar responsabilitat sobre el propi aprenentatge de llengües.
- Desenvolupar la capacitat de reflexió i planificació de l'aprenentatge.
- Desenvolupar la capacitat d'autoavaluació.
- Saber utilitzar els recursos materials disponibles per millorar el domini de la llengua.



## 6.- Continguts de l'assignatura

1. **L'aprenentatge del vocabulari:** estratègies d'aprenentatge, anàlisi de les paraules: prefixos i sufixos; phrasal verbs, les col·locacions;  
Àrees temàtiques: educació, política, història, entreteniment i arts, professions i treball, viatges i transport, salut, economia, el medi ambient, les relacions humanes.
2. **L'expressió escrita:** estratègies de generació d'idees i revisió; l'organització i coherència d'un text (connectors, puntuació i lligams de cohesió), models de desenvolupament d'idees (argumentació, exemplificació, narració, descripció, etc.), tipologia d'altres textos (la carta formal, el CV), l'autocorrecció i la reflexió sobre les competències lingüístiques d'un mateix.
3. **L'expressió oral.** Estratègies d'expressió oral. Expressions orals i actes de parla. La conversa social. El debat. La presentació oral. La pronúncia anglesa. L'expressió de la identitat a través de la parla.
4. **La comprensió escrita.** Estratègies de comprensió de textos escrits (literatura adaptada per al nivell). La comprensió de textos contemporanis i d'articles de premsa adaptats. La reflexió crítica sobre el que s'ha comprès.
5. **La comprensió oral.** Estratègies de comprensió oral. El discurs acadèmic oral. Expressions orals. La presa de notes. Resums i reflexions sobre el que s'ha comprès.
6. **La gramàtica anglesa.** Aspectes gramaticals: present time, past time, future forms, modal verbs (present and past forms), questions, verb patterns (verb + infinitive; -ing; that clause), quantifiers, countable and uncountable nouns, adjectives, adverbs, determiners, conditionals, passive, prepositions, indirect questions, relative clauses, question tags, reported speech.
7. **L'autoaprenentatge de llengües.** El treball en un CAL (Centre d'Autoaprenentatge Lingüístic). El pla de treball i l'autoavaluació. L'autocorrecció com a eina d'aprenentatge en segones llengües.



## 7.- Metodologia docent i activitats formatives

### Tipus de docència

Les classes potenciaran un enfocament metodològic comunicatiu en el qual s'intentarà que l'alumne/a utilitzi l'idioma activament durant la classe. L'alumne/a haurà de fer un treball continuat al llarg del semestre per poder assolir els objectius del programa, és a dir, per millorar la seva competència lingüística i comunicativa en la llengua anglesa. Aquest treball es realitzarà en diferents tipus d'activitats formatives:

#### Activitats dirigides:

En les activitats dirigides pel professor s'analitzaran i es practicaran els models de text oral i escrit que l'alumne/a haurà de treballar i es potenciaran les estratègies d'aprenentatge que faciliten l'expressió i la comprensió oral i escrita. En aquesta activitat s'utilitzarà un llibre de text que servirà de base per analitzar les diferents estructures de la llengua anglesa (vegeu apartat de bibliografia).

#### Activitats supervisades:

En les activitats de pràctica (supervisades pel professor) es practicaran les diverses formes d'expressió oral (la conversa, el debat oral, la presentació oral); es treballarà la lectura de diversos tipus de text, tant acadèmic com periodístic); es dedicaran a la resolució de dubtes lingüístics i a la revisió d'aspectes gramaticals, lèxics i de pronúncia; i es potenciarà l'escriptura i revisió de textos (tant individual com col·lectiva).

Les activitats tutoritzades serviran perquè el professor pugui fer un seguiment més individualitzat del progrés i de les dificultats amb què es trobin els alumnes, així com per resoldre dubtes o dificultats que aquests li puguin plantejar.

#### Activitats autònomes:

Les activitats autònomes que l'alumne farà pel seu compte permetran a l'alumne realitzar els treballs i exercicis assignats al llarg del semestre i aprofundir en els aspectes concrets amb els quals tingui més problemes. A banda d'això, durant el curs, l'alumne haurà de treballar a casa amb un recull d'exercicis (gramàtica, lèxic, textos) per reforçar les estructures presentades durant les activitats dirigides. Per facilitar el seu aprenentatge, l'alumne que necessiti suport podrà treballar en el Centre d'autoaprenentatge de llengües (CAL) de la UAB, on trobarà tots els recursos adients per millorar les seves competències en la llengua anglesa.

En finalitzar el programa, l'alumne/a haurà de lliurar un *portfoli* prèviament auto-corregit que reculli tot el treball que hagi fet autònomament.

#### Campus virtual

L'assignatura disposarà de Campus Virtual, que servirà com a font d'informació sobre les activitats i requeriments així com per penjar documents d'utilitat per a l'alumne/a.



TIPUS D'ACTIVITAT	ACTIVITAT	HORES	RESULTATS D'APRENTATGE
-------------------	-----------	-------	------------------------

**Dirigides**

Seminaris amb el grup classe sobre aspectes lingüístics i discursius de la llengua anglesa per millorar la comprensió i l'expressió escrita i oral.	30 hores	Aprendre estratègies per millorar la redacció i comprensió en llengua anglesa, així com per expressar-se oralment amb més recursos estratègics i lingüístics.
Classes de pràctica de diverses destreses i aspectes sobre la llengua anglesa.	15 hores	Adquirir pràctica en les estratègies i els coneixements assolits en els seminaris així com poder aprofundir en diversos aspectes discursius i lingüístics de la llengua anglesa.

**Supervisades**

Tutories de resolució de dubtes	15 hores	Millorar aspectes i problemes concrets que els estudiants tinguin amb la llengua anglesa.
---------------------------------	----------	-------------------------------------------------------------------------------------------

**Autònomes**

Realització de treballs assignats	47,5 hores	Aprendre les estructures gramaticals i el lèxic que s'hagin presentat a classe; fer lectura tant intensiva com extensiva; practicar exercicis diversos de llengua que permetin millorar la seva precisió lingüística.
Llibre de text assignat	15 hores	Revisar i practicar les estructures bàsiques de llengua anglesa, així com els aspectes lèxics.
<i>Portfoli</i>	20 hores	Reforçar i ampliar les estructures gramaticals i el lèxic presentades a classe. Desenvolupar les capacitats d'auto-aprenentatge.

**Avaluació**

Proves de nivell escrites	5 hores	Demostrar el domini de la llengua anglesa escrita, tant en aspectes de correcció lingüística, escriptura, comprensió oral i lectora.
Proves orals	2,5 hores	Demostrar el domini de la llengua parlada així com la capacitat d'exposar un tema i mantenir una conversa sobre diversos temes.





## 8.- Avaluació

L'avaluació del curs serà continua, i inclourà la feina feta al llarg del curs, tant les diverses proves de nivell com els treballs lliurats durant tot el curs.

- Es considerarà com a '**no presentat**', si l'alumne ha lliurat menys d'un 30% dels treballs assignats al curs i ha realitzat menys d'un 30% de les proves de nivell (dins de les quals NO hi pot haver-hi la prova final). Per tant, si l'alumne ha fet més d'un 30% de cada part, se l'avaluarà.

-Per **aprovar** l'assignatura, l'alumne haurà de tenir com a mínim una nota de 5 per a cada una d'aquestes dues parts (treballs assignats i proves de nivell).

- La **reavaluació** sols s'oferirà a aquells alumnes que, havent fet avaluació contínua, hagin suspès o no lliurat alguns dels treballs (fins un màxim de 30% dels treballs assignats) i vulguin recuperar-lo, o en cas que en la prova final, s'hagi suspès amb una nota de **més d'un 3,5**. Algunes tasques no es poden repetir (participació a classe, presentacions orals, exercicis fets a classe).

Temari		Pes	Descripció	
Competència lingüística i comunicativa global		60 %	<p>- Avaluacions al llarg del semestre per validar les quatre àrees de l'aprenentatge (l'expressió oral i escrita; la comprensió oral i escrita). Aquestes avaluacions seran basades en el llibre de text assignat pel curs i en les activitats desenvolupades a classe. En conjunt, comptaran un 20% de la nota final.</p> <p>-Es farà una prova a la meitat del semestre, que servirà per a orientar l'alumne/a sobre el progrés que està fent i comptarà el 10% de la nota final.</p> <p>-En finalitzar el programa, es farà una prova final (30%)</p>	
Competències específiques	Expressió escrita: textos escrits	10%	<u>Treballs requerits al llarg del curs</u>	3 redaccions: 2 cartes (informal i formal), un article d'opinió.
	Expressió oral: presentacions orals.	10%		Presentació oral d'un tema escollit per l'alumne/a.
	Comprensió lectora: novel·les adaptades	10%		lectura de 1 novel·la graduada (i redacció d'una ressenya)
Treball d'autoaprenentatge		10%	<p><u>El Portfoli.</u></p> <p>El portfoli ha d'incloure les activitats treballades autònomament durant cada semestre: exercicis, enregistraments, llistes, textos escrits i revisats, i altres treballs requerits.</p>	



**ACTIVITATS D'AVALUACIÓ**

**HORES**

**RESULTATS D'APRENTATGE**

ACTIVITATS D'AVALUACIÓ	HORES	RESULTATS D'APRENTATGE

**9- Bibliografia i enllaços web**

**Llibre de text**

- Oxenden, C. *New English File. Intermediate Pack (Student's Book, Workbook with Key and Multirom)*.

**Llibre de referència**

- Swan, M. *Practical English usage*. Oxford, OUP.

**Diccionaris:**

- *Cambridge Advanced Learner's Dictionary*
- *Collins Cobuild English Language Dictionary*
- *Collins Dictionary Spanish-English / English-Spanish*
- *Longman Dictionary of Contemporary English (with CD-ROM)*
- *Macmillan English Dictionary for Advanced Learners of English (with CD-ROM)*
- *Oxford Dictionary of Spanish-English / English-Spanish*

**Bibliografia de temàtica específica**

- Per millorar l'expressió escrita es recomanen:
  - Fawcett, S. & Sandberg, A. *Evergreen*. Boston: Houghton Mifflin.
  - Raimes, A. *Keys for Writers: a Brief Handbook*. Boston: Houghton Mifflin
  - White, R. & Arndt, A. *Process Writing*. London: Lognman
- Per millorar l'expressió oral es recomana:
  - Baker, A. *Ship or Sheep? An intermediate pronunciation course*.
  - Hancock, M. *English pronunciation in use*.
  - Powell, M. *Presenting in English. LTP Business*.
- Per millorar la comprensió lectora es recomana:
  - *Penguin Readers selection (levels 4 to 5)*
  - Mikulecky, B. S. & Jeffries, L. *More Reading Power*. London: Longman.

**UAB**

Universitat Autònoma  
de Barcelona

# Guia docent

Titulacions de Grau i de Màster





## 10.- Programació de l'assignatura

**GRUP/S:** \_\_\_\_

*(la programació de la assignatura explicitarà les activitats formatives i els lliuraments, segons les taules següents. En aquest requadre el professor pot introduir un text explicatiu de la programació de l'assignatura o, si cal, fer referència a un document extern que haurà d'estar al campus virtual de l'assignatura)*

### ACTIVITATS D'APRENTATGE

DATA/ES	ACTIVITAT	LLOC	MATERIAL	RESULTATS D'APRENTATGE

### LLIURAMENTS

DATA/ES	LLIURAMENT	LLOC	MATERIAL	RESULTATS D'APRENTATGE